

Dolní
PodlužíJiřetín
pod JedlovouHorní
Podluží

PERMONÍK

Založen 1993

NOVINY PRO OBČANY A CHALUPÁŘE DOLNÍHO PODLUŽÍ, JIŘETÍNA POD JEDLOVOU A HORNÍHO PODLUŽÍ

Číslo 351 • ročník XXX

ČERVEN 2022

Cena dotovaná 4 Kč

Starosta obce
Jiřetína pod Jedlovou

Bohuslav Kaprálik
zve všechny
spoluobčany a chalupáře
na

12. podvečer se starostou

Jiřetínské starosti a radosti
v besedě nad starostenskou
kávu. Dotazy a podněty
návštěvníků jsou vítány.

**V pátek 17. června 2022
od 18 hodin**
v Obecním domě
v Jiřetíně pod Jedlovou



JIŘETÍN p/J – V sobotu 21. května se prostory kostela Nejsvětější Trojice rozezněly tradiční starou folklorní hudbou. Již podruhé do Jiřetína zavítal pražský soubor **Musica Rustica**, aby posluchačům nabídl setkání s hudebním uměním. Kořeny tohoto souboru sahají do roku 1984. Od samého prvopočátku soubor vede Tomáš Stavěl. Musica Rustica má zajímavý široký záběr tvorby v oblasti lidového umění. Usiluje o uchování lidových tradic a snaží se o vlastní interpretaci folkloru. Volně zpracovává lidovou poezii a hudební motivy zaznamenané ve sbírkách lidového umění. Návštěvníci koncertu se potěšili poslechem české folklorní hudby od 16. století až k současnosti. Text a foto -kaM-

ORDINACE MUDr. L. Martinkové

Ordinace bude zavřena 3.–10. 6. a 20.–25. 6.

Své elektronické recepty si prosím vyzvedněte včas. Zastupující lékař je pro akutní, tedy nezbytnou péči, nikoli pro psaní dlouhodobě užívané medikace.

UPOZORŇUJEME OBČANY A CHALUPÁŘE JIŘETÍNA POD JEDLOVOU

na stále platnou obecní vyhlášku č. 6/2011 o **REGULACI HLUČNÝCH ZAŘÍZENÍ** v době nedělí a dalších dnech pracovního klidu. Její plné znění si můžete přečíst na obecních stránkách www.jiretin.cz pod kapitolou *Obecní úřad – obecně závazné vyhlášky a nařízení*.

Vyhláška platí již deset let a někteří stále zapomínají a narušují tak nedělní či sváteční klid svých spoluobčanů a návštěvníků obce. V poklidné sváteční neděli 8. května jsme mohli kolem polední doby poslouchat téměř dvouhodinový zvuk motorové pily pocházející od **domu čp. 280** a samozřejmě snadno slyšitelný i na náměstí.

ŽÁDÁME tímto naše občany a chalupáře o respektování této vyhlášky nejen vůči nám samým, ale i stále se zvyšujícímu počtu turistické veřejnosti.

Přechody pro chodce přes silnici I/9 u Bia Luž a ordinace MUDr. Martinkové

Obec Dolní Podluží získala dotaci z rozpočtu Státního fondu dopravní infrastruktury na rok 2022 na realizaci stavby **Dolní Podluží – přechod přes I/9**. V rámci prováděných prací budou modernizovány přechody pro chodce přes silnici I. třídy v lokalitě u kina Bio Luž a u ordinace praktické lékařky. Celkové náklady stavby činí 3 597 776,05 Kč, z toho dotace činí 2 616 328,00 Kč a spoluúcast obce je 981 448,05 Kč. Realizace stavby byla v květnu zahájena, zhotovitelem je firma SaM silnice a mosty Děčín a.s. Práce budou dokončeny v srpnu letošního roku. Je na místě připomenout, že důvodem této rozsáhlé investice byl v polovině roku 2018 podnět odboru dopravy Krajského úřadu Ústeckého kraje, který chystal zahájit správní řízení o zrušení obou přechodů pro chodce bez náhrady. Řízení bylo zastaveno až na základě intervence obce, která se zavázala tyto přechody modernizovat a tedy uvést do souladu se současnými dopravními a stavebními předpisy. Zachování přechodů pro chodce je prioritou obce v rámci zajištění bezpečnosti pohybu chodců na území obce. Ředitelství silnic a dálnic ČR, které je majetkovým správcem silnice I. třídy, se na modernizaci přechodů nijak nepodílí a ani tuto modernizaci významným způsobem nepodpořilo.

Adéla Macháčková, starostka obce

Horní Podluží se připravuje na rekonstrukci svého centra

Záměrem urbanistického řešení centra obce je vyčlenit místo pro budovu nového obecního úřadu, nové hasičské zbrojnice a stanovit umístění dopravních staveb, tedy obslužné komunikace pro tyto stavby a vedlejší vlakovou zastávku, místa pro parkování a orientačně i chodníky. Napojení stávající komunikace na přejezd ke statku je řešeno zakřivením komunikace, které na jedné straně přináší více místa před budoucí hasičskou zbrojnicí, na druhé straně zpomaluje dopravu v sousedství obecního úřadu, pošty a obecní knihovny. Budoucí hasičská zbrojnice je velikostně řešena tak, aby v přízemí bylo dostatek místa pro 3 vozidla, včetně nutného místa okolo nich, další prostory, jako klubovna, zázemí, toalety budou umístěny ve vrchním patře. Orientační velikost zastavěné plochy je 20 x 12 m.

V přízemí nového obecního úřadu je asi na čtvrtině plochy počítáno pro prostor pošty, zbývající je určena pro obecní úřad včetně zázemí, kotelnu, archiv atd. Vrchní patro bude členěno obdobně, na čtvrtině plochy vznikne místnost pro jednání zastupitelstva obce, která bude využívána i jako oddací místnost či místnost



k vítání občánků, na zbylé ploše bude umístěna obecní knihovna. Orientační velikost zastavěné plochy je 25 x 12 m.

Přesunem hasičské zbrojnice obec získá parkovací místo pro svou techniku, které nám již velmi chybí, a dále skladovací prostory na mate-

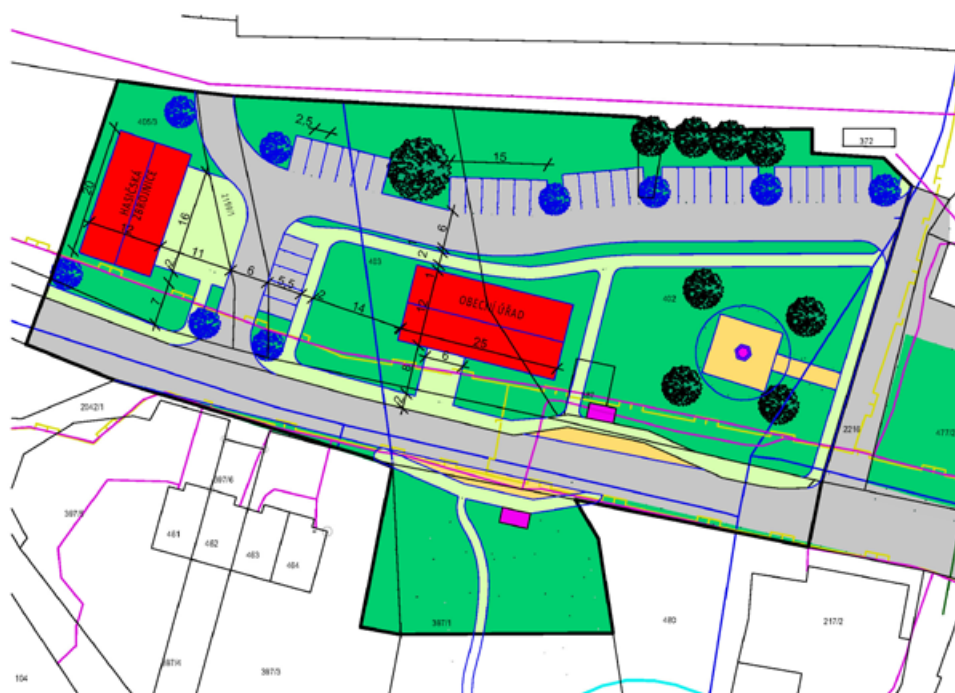
riál. Budova stávajícího úřadu bude přestavěna k jinému účelu. Nabízí se řešení vybudovat v půdních prostorech, nyní využívaných jako archiv, dva velké byty s výměrou asi 90 m², v mezipatře tři menší asi 50 m² velké, přízemí využít jako občanskou vybavenost. Přínosem by byla ordinace

obvodního lékaře, případně zubaře. Uvidíme, jaký bude zájem.

Jakékoliv připomínky a návrhy k tomuto řešení prosím posílejte na e-mail: starosta@hornipodluzi.cz, do předmětu zprávy vyplňte: Centrum obce.

Petr Hoření, starosta obce

VIZUALIZACE NÁVSI V HORNÍM PODLUŽÍ KOORDINAČNÍ VÝKRES



LEGENDA

	HRANICE ŘEŠENÉHO ÚZEMÍ
	HRANICE PARCEL KATASTRU NEMOVITOSTÍ
	HRANICE PLOCH S RŮZNÝM FUNKČNÍM VYUŽITÍM
	OBECNÍ ÚŘAD, HASIČSKÁ ZBOJNICE
	STAVBY OBČANSKÉHO VYBAVENÍ
	KOMUNIKACE PRO MOTOROVÁ VOZIDLA, PARKOVIŠTĚ
	DLAŽDĚNÉ KOMUNIKACE
	VEŘEJNÁ PROSTRANSTVÍ, TRAVNÍ PLOCHY
	STROMY
	VODOVOD
	PEVNÝ VOD
	SĎĚLOVACÍ SÍŤ

NÁZEV DOKUMENTACE
NÁZEV VÝKRESU
PROJEKTANT
MĚŘÍTKO
FORMÁT
DATUM

VIZUALIZACE NÁVSI V HORNÍM PODLUŽÍ
KOORDINAČNÍ VÝKRES
ING. VLADIVOJ ŘEZNÍK
1 : 750
A4
14.4.2022

Lobendava hostila jednání starostů Šluknovska

Sdružení pro rozvoj Šluknovska se ke svému 14. jednání v tomto volebním období sešlo v jedné z nejméně obcí regionu, v Lobendavě. Na programu jednání byla regionálně velmi významná témata: informace o vývoji kůrovcové kalamity, aplikace tzv. telemedicíny, zaměstnanost na Šluknovsku, bezpečnostní situace v regionu a veřejná doprava.

Prvním hostem byl lesní správce Roman Kratochvíl z Lesní správy Rumburk LČR, který starosty informoval o dalším postupu při eliminaci dopadů kůrovcové kalamity. Teplé jarní počasí vytvořilo ideální podmínky pro rychlý vývoj lýkožrouta smrkového a lesníci se budou snažit kalamitními těžbami brzdit jeho další šíření. Přeliv brouka z bezzásahových území Národního parku České Švýcarsko a německého území má zdrčující dopad na porosty LČR i jiných vlastníků, tedy i obcí, kdy některé zvažují podání trestního oznámení.

Dá se tedy i nadále očekávat zvýšený pohyb techniky v lesích i na komunikacích při odvozu dřeva. V částech regionu kde byla těžba ukončena, začíná výsadba nového lesa a postupně dojde i na opravy lesních cest. Problémem jsou však personální kapacity i nedostatek sazenic. Lesní správce požádal starosty o součinnost při likvidaci množících se „černých“ skládek odpadu v lesích, který tam v rozporu se zákonem i dobrými mravy odkládají občané našich měst. Ukládání odpadu již dnes obce zpravidla zajišťují ve svých sběrných dvorech.

O připravovaném pilotním projektu využívajícího tzv. telemedicínu a nástrojů telemetrie ke zvýšení efektivity a dostupnosti zdravotní péče v regionu informovali pracovníci společnosti Dolor Consillium, s.r.o. Cílem je otestovat v typově od-

lišných územích využití moderních forem komunikace mezi pacienty a praktickým lékařem, tak aby nebyla v některých definovaných případech nezbytně nutná osobní návštěva u lékaře. Některá jednoduše měřitelná data o zdravotním stavu budou lékaři předávána prostřednictvím moderních komunikačních technologií.

O stavu na trhu práce a vývoji nezaměstnanosti referoval starostům ředitel Úřadu práce Děčín Vlastislav Hlaváč. Nezaměstnanost je v našem okrese kolem 5 %, volných pracovních míst naopak přibývá. Nepotvrzuje se tak občas šířené dezinformace o tom, že ukrajinští uprchlíci ubírají možnost uplatnění našim občanům. V děčínském okrese byla dávka vyplacena 1 570 osobám, z nich pak 270 osob si našlo zaměstnání. S ohledem na to, že jde v dřívě většině o ženy s malými dětmi (asi 2/3 tvoří děti), je to velmi vysoké číslo. Zátěž úřadů práce výrazně vzrostla při zajišťování sociálních dávek válečným uprchlíkům. V dalším období se očekává zpřísnění podmínek i kontrolní činnosti pro vyplácení těchto solidárních dávek, což samozřejmě přinese další zvýšené nároky na pracovníky příslušných úřadů. I letos v omezené míře pokračují projekty tzv. aktivní politiky zaměstnanosti, kde obce využívají hlavně zaměstnávání pracovníků na veřejně prospěšných pracích.

O bezpečnostní situaci v Ústeckém kraji a na Děčínsku přijeli starosty informovat zástupce krajského ředitele Policie ČR Petr Sytař a zástupce děčínského okresního ředitele Radek Pospíšil. V porovnání s předchozími roky dochází k nárůstu trestné činnosti, což se bohužel aktuálně potkává s dlouhodobým úbytkem policistů. Jen v našem okrese chybí policii

více jak 60 policistů. Nejkritičtější je u nás momentálně situace na místním oddělení ve Velkém Šenově, kde odchází do výslužby většina osazenstva a oblast musí být posilována výjezdy policistů ze sousedních oddělení, především z Krásné Lipy, popř. ze Šluknova. Policie se potýká se zvýšenými odchody zkušených policistů, kteří po dosažení výsluhy odchází do

bude úprava některých autobusových linek, což nastane až po zimní změně jízdních řádů. Například linka Ebersbach–Chřibská bude nově vedena přes Rumburk a Varnsdorf do Großschönau, do Chřibské pak bude vedena linka z Dolní Poustevny. O změnách bude veřejnost včas a detailně informována. Starostové rozhodli o zřízení pracovní skupiny



civilu. I přes aktivní náborovou snahu se stavy policistů nedaří doplňovat. Obce mohou pomoci případnou nabídkou bytů pro příchozí policisty nebo podporou inzerce nabídky práce u policie.

Posledními hosty byli pracovníci odboru dopravy z Krajského úřadu Ústeckého kraje Jakub Jeřábek a Jan Otčenášek, kteří starosty seznámili s chystanými změnami v dopravě na našem území. Především dochází ke změně autobusového dopravce na místních linkách. Autobusy Karlovy Vary končí, provoz převezme Dopravní podnik Ústeckého kraje. Cestujících by se změna neměla zásadně dotknout, i většina řidičů přešla pod nového dopravce, postupně se vymění i autobusy. Další změnou

k veřejné dopravě, která se bude zabývat podněty od občanů k dopravě a následně je pak řešit s Ústeckým krajem či jiným objednatelem dopravy na území Šluknovska.

V diskusi pak zazněly především obavy k nejasné a v zásadě zatím bezvýsledné snaze Ústeckého kraje o modernizaci nemocnice v Rumburku. Původní soutěž na velkorysou modernizaci byla zrušena, ve hře je jakási minimalistická varianta. K tomuto tématu je na příští týden svoláno jednání se zástupci Ústeckého kraje, Krajské zdravotní, a.s. a starostů z regionu. K příštímu jednání se sejdou starostové v září v Lipově.

Jan Kolář, předseda Sdružení pro rozvoj Šluknovska



Místní hnutí nezávislých za harmonický rozvoj obcí a měst

JIRETÍN p/J – Po zániku varnsdorfského křídla Hnutí nezávislých za harmonický rozvoj obcí a měst vznikl tento rok nový klub v Jiřetíně pod Jedlovou. Hnutí pomalu rozšiřuje svou členskou základnu a přidávají se další jiretínské občany. Jedním z cílů je nezištný zájem o práci pro svoji obec a snaha o organizování různých veřejně prospěšných a kulturních akcí.

Na konci dubna proběhla například první „úklidová akce“, kde se nám s pomocí několika málo sousedů podařilo z velké části vyčistit od odpadu prostory pod hřbitovní zdí. Tímto všem, kteří přiložili ruku k dílu, děkujeme a rádi se uvidíme na dalších akcích.

Mgr. Stanislava Zoserová
předsedkyně klubu MHNHRM

Hotová modernizace klubovny v hasičské zbrojnici

DOLNÍ PODLUŽÍ – Modernizace klubovny v 1. nadzemním podlaží hasičské zbrojnice byla dokončena. V rámci stavebních prací byla provedena nová elektroinstalace, včetně obnovy časově nastavitelného nasvícení sošky sv. Floriána na průčelí hasičské zbrojnice. Dále byla instalována nová svítidla, proběhla výměna dožilého linolea za novou plovoucí podlahu, repase vstupních dveří do klubovny a celý prostor byl vymalován. Na strop klubovny byla instalována čistička vzduchu (vzhledem silně připomínající televizi), která zajistí při

pořádání akcí plynulou (nikoliv nárazovou) výměnu vzduchu v prostoru klubovny. Do klubovny byly po dlouhých letech jejich absence přivedeny rozvody teplé a studené vody a vnitřní kanalizace.

Původní vybavení bylo odstěhováno a byla instalována nová kuchyňská linka, včetně dřezu a vodovodní baterie, vestavěné ledničky a vestavěné myčky. Rovněž bylo do klubovny dodáno 40 kusů nových židlí, 10 kusů nových stolů, 1 kus vitríny na hasičský prapor a 4 kusy vitrín na hasičské trofeje a poháry a pamětní listy.

Dodavatelem stavebních prací je firma AWEA a.s. z Liberce. Dodavatelem vybavení je firma QUERCUS NÁBYTEK s.r.o. ze Zlína. Celkové náklady na stavební práce a vybavení činí 601 548 Kč. Schválená dotace činí 481 238 Kč a spoluúčast obce je 120 310 Kč. Na tuto akci byla získána dotace z Výzvy č. 7 k předkládání žádostí o dotace z Programu rozvoje venkova, která byla vyhlášena MAS Český sever, z.s.



Zahájení sanace vlhkého zdiva objektu K2

DOLNÍ PODLUŽÍ – Na konci května byly zahájeny stavební práce k akci vnější sanace a hydroizolace vlhkého zdiva obecního bytového domu K2 v místní části Katerina. Bude provedeno rozebrání stávajícího okapového chodníku po obvodu celého objektu, postupné odkopání základů ze všech stran vnější strany objektu až do hloubky 2,5 me-

tru, očištění vnější strany zdiva (základů) pod terénem, penetrace očištěného zdiva pod terénem silikátovým nátěrem, aplikace adhezivního mýstku z hydroizolační stěrky s difúzí vodní páry na zdivo pod terénem, instalace ochranné vrstvy z nopové folie se zakončením systémovou lištou nad terénem. Rovněž bude provedeno i vybourání, dodávka

a montáž 6 ks ocelových sklápěcích oken zasklených izolačním sklem, včetně instalace ovládání otevírání sklepních oken pomocí táhel.

Součástí prací bude rovněž očištění vnějšího zdiva soklu objektu, včetně vodorovné injektáže formou jedné řady vrtů z vnější strany zdiva, které budou vyplněné silanovým krémem proti vzlínající vlhkosti. V rámci akce bude rovněž obnovena funkčnost odtokového systému v suterénu domu (zprovoznění funkčnosti odtoku spodní vody mimo objekt) a provedení nového protiskluzného povrchu na vstupních schodech do objektu.

V rámci proběhlého výběrového řízení byla vybrána firma Jiří Vejražka BAU-IZOL z Děčína. Termín provedení prací je stanoven od poloviny května do poloviny září 2022. Celkové náklady na tuto akci činí včetně DPH částka 1 124 905 Kč a tyto náklady budou hrazeny z rozpočtu obce.

Na bytovém domě K2 bylo, po zhruba 20 letech od jeho generální rekonstrukce v letech 1999/2000, provedeno v několika předchozích letech mnoho stavebních a servisních zásahů. Jednalo se např. o obnovu funkčnosti domovní ČOV, zesílení krovu střechy, seřízení střešních oken nebo instalaci nových plastových oken.

Akce vnější sanace a hydroizolace vlhkého zdiva je poslední velkou akcí na objektu K2 a od příštího roku bude zahájena realizace podobného souboru stavebních a servisních prací na dalším velkém obecním bytovém domě.



Připravil **Lukáš Janků**, referent OÚ Dolní Podluží

COZROVKA je zkolaudována a označena

V magickém datu 22. 2. 2022 se nekonaly jen svatební obřady. V ten den byla po téměř půl roce od dokončení zkolaudována turistická lávka na Šeburu, někomu zní lépe „turistický most na Stožeckém sedle“. Tak jí přejme, aby to magické datum symbolizovalo její spolehlivost, jistotu a dlouhověkost.

V ten den v podstatě symbolicky připadla Svazku obcí Tolštejn starost o tuto stavbu. Nebýt totiž podpis „dohody o údržbě“ mezi námi

a investorem stavby, kterým byl Ústecký kraj, lávka by pravděpodobně doposud nestála. A to by bylo určitě škoda, protože od jejího dokončení již bezpečně převedla přes frekventovanou silnici první třídy tisíce pěších turistů, cyklistů a v zimě už i běžkařů.

Nicméně náš svazek nečekal na oficiální kolaudaci a od té doby, co se již turisty nedařilo zadržet a „lávku vzali útokem“, provádí obce a města sdružená ve svazku (Varnsdorf, Chříbská, Rybníště, Horní Podluží,

Dolní Podluží, Jiřetín pod Jedlovou a Doubice) běžnou údržbu lávky. Ta spočívá především ve vizuální kontrole stavu lávky, její čištění od nafoukané vegetace, čištění svodnic a odvodnění, včetně tzv. horských vpustí, na vybudovaných stezkách, úklidu odpadků v okolí stavby, hlášení případných poruch majiteli apod. V předaném „Plánu údržby“ se dále hovoří o mostních prohlídkách a náterech konstrukce lávky. S tím vším náš svazek počítá a tvoří si z vybraných příspěvků finanční rezervu na tyto práce (spoří si) a to již několik let.

A cože je to vlastně ta COZROVKA? To je pojmenování lávky, které jsme na jednom zasedání našeho svazku vymysleli při debatě o lávce. A je to na počest duchovního otce lávky, kterým je bývalý starosta Jiřetína pod Jedlovou a také bývalý předseda a zakladatel našeho svazku Josef Zoser, kterému se neřekne jinak než „Cozr“. Nebýt jeho neúnávného „boje za prosazení stavby“, tak by se lávka pravděpodobně nikdy nepostavila. A aby naše poděkování nezůstalo jen uvnitř svazku, tak jsme nechali vyrobit cedule a na most je šetrně připevnili! Ještě jednou díky, Pepo!

Ing. Roman Forfera
předseda svazku obcí Tolštejn

Lávka přes Stožecké sedlo zvítězila v soutěži Dřevěná stavba roku 2022

Ze 73 přihlášených staveb obdržela první místo v hodnocení odborné poroty i v hlasování veřejnosti. Postavením lávky skončilo několik let úsilí komunálních politiků o propojení dvou krajů vrcholovou turistickou cestou. Starostové dobrovolného svazku obcí Tolštejn ji nazývají Cozrovkou. Jedná se o velký úspěch projekční kanceláře Vaner s.r.o. a realizátora SaM Česká Lípa. Lávka o délce 60,7m a šířce 3,4 m z lepených dřevěných lamel umožňuje bezkolizní přechod frekventované silnice. Podrobné informace o výstavbě v odborném tisku stavebnictví, na internetu a údaje v médiích jistě přilákají další návštěvníky do obce Jiřetín pod Jedlovou.

Postavení pěkné, účelné lávky je obrovská výhra pro šluknovský výběžek.

Miloslav Hájek



Označená lávka na Šeburu na sklonku zimy



JIŘETÍN p/J – Snímek Josefa Zosera krásně vystihuje podstatu slavnosti posledního dubnového dne. V předvečer prvního máje odlétá a mizí symbol zimy a uvolňuje panovnický trůn nastupujícímu jaru. Malí i velcí návštěvníci se v hojném počtu sešli v jiřetinském sportovním areálu, aby si užili tradiční pálení čarodějnic. Průvod z náměstí dorazil právě včas, kdy vatra už byla připravena a plápolavé rozloučení se zimou mohlo vypuknout. Čarodějníci, která odlétla spolu s horkým dechem ohně, hned nahradili rozcuchaní a rozlitaní kluci-čarodějové a krásně namaskované malé čarodějky. Jejich košťata dlouho nezažálela. Přípraveny totiž byly slalomové lety na koštěti, odměněné v cíli sladkou dobrůtkou. Divoký rej při hudbě pak dal příležitost porotcům k vyhodnocení masek. Čarodějný slet byl plný hemžení, a tak vybírání nositelky čestného titulu Missbaba 2022 a jejího klukovského čarodějného kolegy nebylo vůbec jednoduché. Přesto byly tituly a odměny rozděleny a to už se okolím nesla vůně opěkaných buřtů. Oheň se stal symbolem přicházejících teplých dnů a ještě před setměním se mezi děti i dospělé začala rozlévat nálada přicházejícího jara. Bylo to milé a díky patří organizátorům z obce!

-kaM-, foto Josef Zoser



JIŘETÍN p/J – „Paměť stromů“ – tak se jmenuje výstava Ivany Štětkařové v jiřetinské galerii V Podstávce. Obrazy, které jsou výpovědí o intimních rozhovorech autorky s přírodou, milé a zasvěcené slovo Rosti Krivánka a hudební rámec Vládi Málka. To vše čekalo na návštěvníky vernisáže v sobotu 14. května. Příjemný zážitek prostoupil svou náladou prostory galerie a uznání patří také všem velice pohodovým a usměvavým návštěvníkům. Toho dne jsem odcházel s pocitem, že radost je nakažlivá. Bylo to báječné a obrazy čekají na další příznivce výtvarného umění.

Výstava je pro zájemce přístupná v galerii V Podstávce (Jiřetín p. J., Náměstí Jiřího č.p. 129) na telefonické dojednání na č. 603 887 907. Na snímku: Ivana Štětkařová obdržela květinu a gratulaci Jitky Tůmové z občanského sdružení Pod Studencem).

-kaM-, foto Josef Zoser

Den matek v Horním Podluží

V pondělí 9. května se v restauraci U Vleku na sjezdovce konala oslava pro všechny maminky ze širokého okolí. Krátké vystoupení si připravily děti z místní mateřské školky a zazpívat krásně a z plných plic přijel dámský pěvecký sbor Náhodou z Varnsdorfu. Stoly se prohýbaly pod dobrotami a nechyběla ani kytička pro každou maminku, tetičku i babičku. Bylo to příjemně strávené odpoledne.

Děkujeme OÚ Horní Podluží a manželům Janě a Martinovi Bulejkovým.
Pavla Petružálková, foto J. Petružálek



Paní Věra Kyselová – nejstarší maminka v obci oslavila v dubnu 95. narozeniny – i celá rodina děkuje obci Horní Podluží a starostovi Petru Hořenimu za osobní návštěvu, gratulaci a pozornost k jejímu životnímu jubileu



Děti roznášejí kytičky a přejí svým maminkám a babičkám



MATEŘSKÁ ŠKOLA PODLUŽÁNEK DOLNÍ PODLUŽÍ



Besídka ke Dni matek

Dne 5. května 2022 od 16.00 hod. se konala velká sláva v kinokavárně Bia Luž.

Byly pozvány všechny maminky, babičky, tetičky z Dolního Podluží, aby společně s našimi dětmi oslavily svůj svátek. Děti si připravily vystoupení, ve kterém nechyběly vtipné písničky a básničky s pohybem. Děti byly prostě úžasné! V kinokavárně vytvořily

svou bezprostředností skvělou atmosféru. Po skončení programu daly děti všem oslavencům vlastnoručně vyrobený dáreček i s velkou pusou.

Oslavence jsme potěšili nejenom vystoupením a dárečkem, ale také občerstvením, které zajistila naše paní starostka Ing. Adéla Macháčková. A díky ní se mohla naše MŠ Podlužánek prezentovat v krásně zrekonstruované kinokavárně Bia Luž.



foto Petr Pospíšil

Máme nové průlezký!

Konečně jsme se dočkali. Sice to trvalo, ale jak se říká: „Kdo si počká, ten se dočká.“ Průlezký byly pořízeny za 235 tisíc korun a doufáme, že nám poslouží na dlouhou dobu. Děti mohou využívat věž se skluzavkou, tunel

s lezeckou stěnou a balanční žebříkovou lávkou. Na naší školní zahradě se může vyřádit každé dítě, které si rádo hraje. Pohybu ZDAR!

A na čtenáře Permoníku se zase přistě těší

MŠ Podlužánek



HISTORIE A SOUČASNOST JIŘETÍNA V OBRAZECH 17



V dubnové a květnové Permoníku jsem popisoval objekty na západní straně našeho náměstí, které se v této části změnilo hodně razantně. Z osmi domů se jich v letech 1954 až 1972 zbouralo celkem pět. Jednalo se o domy č.p. 38, 55, 56, 57 a 102. Dominantou této části náměstí byla radnice s hostincem a tanečním sálem, postavená v roce 1799. Proluky po těchto domech se zaplnily pouze částečně betonovým, do centra městské památkové zóny se nehodícím, nákupním střediskem, otevřeným v roce 1974. Investorem díla bylo družstvo Jednota. V současné době je objekt v soukromém majetku využíván pouze z části. Uzavřena je restaurace a taneční sál. Jedinou věcí, která zahání chmury nás pamětníků, je ta skutečnost, že se v té zbývající prodejní části poskytují velmi dobré služby, které využívají nejenom místní občané. Sortiment zde prodávajícího zboží k nám láká lidi nejenom

z okolních obcí, ale i z širšího okolí.

Hlavní pozornost čtenářů bych v dnešní rubrice chtěl upřít ale na okrasný rybníček, nacházející se téměř uprostřed náměstí, v centru městské památkové zóny, mezi kostelem a informačním střediskem. Na historické fotografii je zřetelně vidět jednak již zmíněný hostinec, ale i ostrůvek uprostřed rybníčku, který si co by rodák z Jiřetinského náměstí ještě pamatují. Když jsme na rybníku bruslili, tak jsme často míček, se kterým jsme hokej většinou hráli, vytahovali z čedičových šestihranů (sloupků), ze kterých byl ostrůvek postaven. Mezi kameny byla v té době vidět železná trubka, vyústění bývalého vodotrysku, ze kterého v padesátých letech minulého století již žádná voda bohužel netekla. Uvedená vzpomínka mně utkvěla v paměti a když jsme v roce 2009 realizovali rekonstrukci tohoto rybníčku, tak jsme nejenom obložili, v té době betonové boky, ko-



lem dokola pískovcovými kvádry, ale uprostřed postavili, též z pískovců, ostrůvek s vyústěním vodotrysku. Pamatuji si ještě na jednu rekonstrukci tohoto vodního díla. Ta se realizovala kolem roku 1987 hlavně z toho důvodu, že se z něj ztrácela voda. Z rybníčku se stala betonová protipožární nádrž s trubkovým zábradlím, neboť to historické bylo velmi poničené. Vybetoňovalo se dno a před původní pískovce, které tvořily boky, se postavily panely. Nám se uvedené po více jak dvaceti letech podařilo uvést téměř do původního stavu a k tomu vytvo-

řit i pěknou atrakci. Jeden z místních chalupářů přišel s myšlenkou, a tu posléze realizoval, spouštět vodotrysk pomocí mobilního telefonu. V případě, že je vodotrysk v provozu a v rybníčku je dostatek vody má každý návštěvník možnost si atrakci na dvě minuty pustit. Potřebné informace zjistí na cedulkách upevněných na okrasném zábradlí, obepínajícím celou vodní plochu. Bydlím v půdním bytě, přímo proti rybníčku a občas si všimnu, že kolemjdoucí cedulku přehlédli, tak jim vodotrysk pouštím z větší vzdálenosti. Pro úplnost je potřeba sdělit, že rybníček je napojen na přepad z obecního vodojemu stojícího pod Křížovou horou. V době letního sucha se v posledních letech dost často stává, že je vodojem z pramenů jímek, natékajících z úpatí Jedlové, zásobován pitnou vodou nedostatečně, a tím pádem nám klesá hladina vody v rybníčku, což má za následek odstavení popisované atrakce. J. Z.



KNIHOVNA DOLNÍ PODLUŽÍ

Tel. 608 550 526 • knihovna@dolnipodluzi.cz

– KNIŽNÍ NOVINKY –

■ **TAJEMSTVÍ** | Radka Třeštíková

Všichni občas potřebujeme někoho, kdo nás zachrání. Napínavé vyprávění o lidech v horách a horách mezi nimi, které už nejde obejít, ale dá se z nich spadnout a dá se v nich ztratit. Stejně jako v té šílené spouště tajemství, co si v sobě pečlivě střeží dospělí i děti. Budete se modlit, aby vám aspoň někdo z nich něco prozradil a aby si řekl o pomoc hlasitěji než úplným tichem. Všichni občas potřebujeme někoho, kdo nás zachrání.

■ **MISTR PLATNĚŘ:** Historický román | František Niedl

Jedinečné vydání románové trilogie Platněř, Pavoučí síť a Návrat mistra v rámci jednoho svazku líčí příhody platněřského učně Lukáše, který se postupně stává tovaryšem a mistrem. Doba konce čtrnáctého a počátku patnáctého století je však nejistá, a tak se Lukáš nejednou ocitá v ohrožení života. Životní osudy ho zavedou z Prahy až do Milána, kde nachází skutečný domov i ocenění své výjimečné práce...

■ **AŤ MYŠI NEPLÁČOU** | Magda Váňová

Ať myši nepláčou je přání hlavní hrdinky románu, která udělala v mládí osudovou chybu a za svou nerozvážnost platí v dalším životě. Román o životních

pádech a síle začít znovu úspěšně bojovat, o životních snech, smíření, osvobození a možnosti dát svému osudu nový smysl.

■ **HOLČÍČÍ KNIHA:** Upřímný průvodce pubertou

Nina Brochmannová, Ellen Støken Dahlová

Přechod mezi dětstvím a dospělostí není vůbec snadný. Proměňuje se nejen naše tělo, ale i mozek a vnímání světa. Holčičí kniha provede mladé čtenářky vším, co o pubertě potřebují vědět, protože googlování v tomhle případě není to pravé. Bohatě ilustrovanou knížku sestavily dvě mladé doktorky, které znají dívčí tělo skrz na skrz. Kromě vysvětlení, jak tělo funguje, přináší spoustu příběhů ze života a cenných tipů. Puberta někoho zastihne dřív a někoho později, a autorky to dobře vědí, proto svou knihu cílí na dívky od 9 do 16 let a jejich mnohdy stejně zmatené rodiče.

■ **SEDM ZÁKONŮ:** Jak se civilizace rodí, rostou a upadají

Miroslav Bárta

Žijeme v epoše, která nemá obdoby? Je náš svět tak unikátní, jak si myslíme? A budeme první civilizací, která poroste věčně? Nebo je vše prostě jinak a jsme jen dalším kamínkem do mozaiky příběhů člověka na tomto světě? Správná odpověď je pravděpodobně ano i ne. Kniha nabízí možnost podívat se na dnešní svět jako součást dlouhé časové řady dějin, procesů i dílčích událostí, jejichž charakteristiky prozrazují, že existuje sedm univerzálních zákonů, kterým podléhají všechny civilizace.

Lída Zavdilová, knihovnice, kulturní a sportovní referentka

SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

VZPOMÍNÁME



Sto let je v životě člověka velká událost, v životě lidstva kapitola, v životě země jedna malá etapa a v životě vesmíru? – téměř nic!

Dne 31. května si připomeneme sto let od narození našeho tatínka pana **Ladislava JANOŠKA**, který prožil převážnou část života, to jest od roku 1942 do své smrti v roce 2008, právě zde v Jiřetíně pod Jedlovou. Byl především známý a uznávaný včelař.

Děkujeme všem, kdo jste ho znali či o něm máte povědomí, za tichou vzpomínku.

Za rodinu **M. Janošek**

KINO LUŽ DOLNÍ PODLUŽÍ

Sony Digital Cinema 4K real D 3D

tel. 602 112 943 • e-mail: inkavo@iex.cz
www.kulturouseveru.cz • www.dolnipodluzi.cz •
www.facebook.com/bio.luz.dolni.podluzi

PROGRAM na ČERVEN

■ Pátek 10. 6. ve 20 hodin ČV

■ Sobota 11. 6. v 18 hodin ČV

CHINASKI: Každý ví kulový

CZ – Nebývale otevřený dokument o historii kapely. Hudební úspěchy, vyprodané koncerty ... – Ml. přístupno – Vstupné 120 Kč – 95 minut

■ Pátek 17. 6. ve 20 hodin TIT

RANDE NA OKO

IR – Queer kino uvádí: snímek o spolužácích, kteří předstírají romantický vztah, aby umlčeli spekulace o své sexualitě – Mládeži nepřístupno – Vstupné 120 Kč – 90 minut

■ Sobota 18. 6. v 18 hodin ČV

UŠÁK CHICKY A ZLOKŘEČEK

FR – Animovaná komedie pro celou rodinu – Napůl kuře, napůl zajíc a jeho dobrodružství – Ml. přístupno – Vstupné 120 Kč, děti a důchodci 100 Kč – 95 minut

■ Pátek 24. 6. v 18 hodin ČV

■ Sobota 25. 6. v 18 hodin ČV

FANTASTICKÁ ZVÍŘATA: BRUMBÁLOVA TAJEMSTVÍ

USA – Fantastický dobrodružný film – Jak si představujete kouzelnický svět? – Ml. přístupno – Vstupné 130 Kč, děti a důchodci 110 Kč – 140 min.

POZVÁNKY

Dětský den v Horním Podluží

Sobota 4. 6. 2022
ve 14 hodin
na sjezdovce

soutěže pro děti
skákací hrad
jízda na koni
malování na obličej
kynologická ukázka
pěna od hasičů
tombola odměn
pro děti malinovka zdarma

▼ Pozvánky dodal Martin Louka

Sportovní den

pro děti

sobota 25. června 2022
od 14 hodin na fotbalovém hřišti
v Horním Podluží

Přijďte přivítat prázdniny
a zaspportovat si s našimi
fotbalisty

10.06.22 NOC KOSTELŮ
Za dne ať Hospodin dává
svou milost celou
NOC
mu budu zpívat a chválit ho.
Sv. Zdeněk

ŘÍMSKOKATOLICKÁ FARNOST JIŘETÍN P/J
VÁS ZVE K NÁVŠTĚVĚ KOSTELA NEJSVĚTĚJŠÍ TROJICE

17:00 H. – PROHLÍDKA KOSTELA

A ČTENÍ JIŘETÍNSKÝCH POVĚSTÍ

18:00 H. – JIHLAVSKÁ CIMBÁLOVÁ MUZIKA

V POHODOVÉM HUDEBNÍM VYSTOUPENÍ

V pátek 10. června 2022
v kostele Nejsvětější Trojice
Jiřetín pod Jedlovou – náměstí



X. Folklorní festival
Krásná Lípa
10. - 12. června 2022
Jiřetín pod Jedlovou – Krásná Lípa – Rybníště
pátek 10. června od 18.00 hod
Jiřetín pod Jedlovou
kostel
Nejsvětější Trojice
Noc kostelů
JIHLAVSKÁ
CIMBÁLOVÁ MUZIKA
od 19.00 hod. posezení u cimbálu
na náměstí pod dubem
Ústecký kraj EUROGREEN MINISTERSTVO KULTURY

OBEC JIŘETÍN POD JEDLOVOU
ZVE DĚTI I JEJICH RODIČE NA
DĚTSKÝ DEN
ukázka výcviku psů soutěže a sladké odměny
ukázka zásahu hasičů a pěnové peřiny
nafukovací hrad diskotéka se Šášou Vášou
„Václav a slimák“ – představení Divadla Krabice
V neděli 5.6.2022 od 14:30 h.
Jiřetín p/J – sportovní areál
EUROGREEN
RUDOLF KURANDA Varnsdorf, AVE restaurant Jiřetín p/J,
Údržba zeleně Jiřetín pod Jedlovou – zahradnická služba Salona Chládková

OBEC JIŘETÍN POD JEDLOVOU A MALÉ LESNÍ DIVADLO
UVÁDÍ:
DIVADLO KRABICE TEPLICE
VE VESELÉM PŘEDSTAVENÍ PRO DĚTI
VÁCLAV A SLIMÁK
Hravý příběh se zahradníkem Václavem a jeho
nevtaným hostem slimákem Emanem. Divadelní
zakoření jiřetinského dětského dne s písničkami a
dobrou zábavou. Přijďte se přesvědčit!
V neděli 5. června 2022 od 17:30 h.
MALÉ LESNÍ DIVADLO
SPORTAREÁL – Jiřetín pod Jedlovou
VSTUPNÉ DOBROVOLNÉ

KAM VE VOLNÉM ČASE?

POZVÁNKY NA SPORTOVNÍ, KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ AKCE V OBCÍCH PODTOLŠTEJNSKA

Sobota 4. 6. od 14:00 h.**DĚTSKÝ DEN**

Dětské zábavné odpoledne. Soutěže pro děti, skákací hrad, jízda na koni, malování na obličej, kynologická ukázka, pěna od hasičů, tombola odměn, pro děti malinovka zdarma.

Horní Podluží, na sjezdovce

Sobota 4. 6. od 14:00 h.**ŠMOULOVÉ V PODLUŽÍ**

Oslava dětského dne s dílničkami, zdobením skla, malováním na obličej a s programem Agentury KAZ. Malé i velké návštěvníky zve obec Dolní Podluží.

Dolní Podluží, sportovní areál

Sobota 4. 6. od 17:00 h.**SK SLOVAN JIŘETÍN POD JEDLOVOU – SK BŘEZINY**

 Mistrovské fotbalové utkání 24. kola okr. přeboru dospělých.

Jiřetín p/J, fotbalové hřiště

Sobota 4. 6. od 17:00 h.**TJ ČECHIE HORNÍ PODLUŽÍ – FK MIKULÁŠOVICE**

 Mistrovské fotbalové utkání 24. kola okr. přeboru dospělých.

Horní Podluží, fotbalové hřiště

Neděle 5. 6. od 9:00 h.**OBLASTNÍ VÝSTAVA NĚMECKÝCH OVČÁKŮ 2022**

Přehlídka s posuzováním psů (9:15 až 13:00 hod.) pořádá Kynologický klub Varnsdorf.

Jiřetín p/J, sportovní areál

Neděle 5. 6. od 14:30 h.**DĚTSKÝ DEN**

Zábava pro všechny děti: ukázky výcviku psů, zásah hasičů a pěnová peřina, nafukovací hrad, soutěže a sladké odměny, diskotéka se Šášou Vášou a představení divadla Krabice Teplice.

Jiřetín p/J, sportovní areál

Neděle 5. 6. od 17:30 h.**VÁCLAV A SLIMÁK**

Veselé představení divadla Krabice Teplice uzavře zábavné odpoledne jiřetinského dětského dne. Vstup volný – zve obec Jiřetín pod Jedlovou.

Jiřetín p/J, Malé lesní divadlo (ve sportovním areálu)

Pátek 10. 6. od 17:00 h.

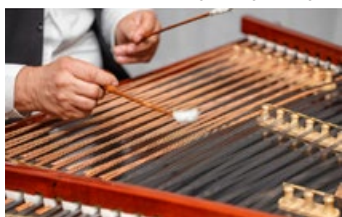
Římskokatolická farnost zve:

NOC KOSTELŮ

17:00 – prohlídka kostela a čtení jiřetinských pověstí

18:00 – pohodové hudební vystoupení JIHLAVSKÉ CIMBÁLOVÉ MUZIKY

Jiřetín p/J, kostel Nejsvětější Trojice

**Pátek 10. 6. od 19:00 h.****SEJDEME SE NA NÁMĚSTÍ POD DUBEM**

Posezení s JIHLAVSKOU CIMBÁLOVOU MUZIKOU a jejich hudebním kumštem.

Jiřetín p/J, náměstí Jiřího

Neděle 12. 6. od 8 h. (do 13 h.)**BLEŠÍ TRHY**

Krásné poklady z půdy a jejich prodej i nákup každou druhou neděli v měsíci. Vstupné: návštěvníci 20 Kč, prodejci 150 Kč.

Horní Podluží – park, u sjezdovky

Pátek 17. 6. od 18:00 h.**XII. PODVEČER SE STAROSTOU**

Bohuslav Kaprálik zve spoluobčany a chalupáře na starostenskou kávu se společnou besedou o jiřetinských starostech i radostech. Dotazy a podněty návštěvníků jsou vítány.

Jiřetín p/J, Obecní dům

Sobota 18. 6. od 17:00 h.**SK SLOVAN JIŘETÍN P/J – FK MIKULÁŠOVICE**

 Mistrovské fotbalové utkání 26. kola okr. přeboru dospělých.

Jiřetín p/J, fotbalové hřiště

Sobota 18. 6. od 17:00 h.**TJ ČECHIE HORNÍ PODLUŽÍ – SK VELKÝ ŠENOV**

 Mistrovské fotbalové utkání 26. kola okr. přeboru dospělých.

Horní Podluží, fotbalové hřiště

Středa 22. 6. od 13 h. (do 16 h.)**PRÁZDNINOVÉ LADĚNÍ**

Tvoření, čtení, prázdninové fantazírování.

Dolní Podluží, obecní knihovna

Sobota 25. 6. od 14:00 h.**SPORTOVNÍ DEN PRO DĚTI**

Přijďte přivítat prázdniny a zasportovat si s našimi fotbalisty!

Horní Podluží, fotbalové hřiště

Pátek 8. 7. od 16:00 h.

Prázdniny s pohádkou:

POVÍDÁNÍ O PEJSKOVÍ A KOČIČCE

Milé loutkové představení pro malé diváky na motivy české pohádkové klasiky. Vstupné dobrovolné!

Jiřetín p/J, Malé lesní divadlo (ve sportovním areálu)

Neděle 10. 7. od 8 h. (do 13 h.)**BLEŠÍ TRHY**

Krásné poklady z půdy a jejich prodej i nákup každou druhou neděli v měsíci. Vstupné: návštěvníci 20 Kč, prodejci 150 Kč.

Horní Podluží, park, u sjezdovky

Pátek 16. 7. od 17:00 h.**Aldo Nikolaj: NĚKOLIKRÁT DO ČERNÉHO**

V divadelní sérii rozverných anekdot italského dramatika vystoupí divadelní nadšenci z různých koutů amatérského divadelního vesmíru. Vstupné dobrovolné!

Jiřetín p/J, Malé lesní divadlo (ve sportovním areálu)

VÝSTAVA

**Ivana Štětkařová
PAMĚŤ STROMŮ**

Pocitové zaujetí krásou krajiny a strom jako výtvarný atribut. Výstava je přístupná od 14. května 2022 na telefonické dojednání na č. 603 887 907. Vstupné dobrovolné!

Jiřetín p/J, galerie V Podstávce (náměstí Jiřího)

Milí pořadatelé sportovních, kulturních a společenských akcí pro veřejnost!

Působíte v oblasti Dolního Podluží, Horního Podluží či Jiřetína pod Jedlovou a máte zájem o publikování vaší prázdninové (červenec – srpen) pozvánky v Permoníku a také v Podtolštejnském obšastníku, který rozesíláme čteným zájemcům, informačním střediskům, tisku i regionálním rozhlasovým stanicím? Rádi zveřejníme vaše informace, které zašlete **do neděle 3. července 2022** na adresu martin.louka@seznam.cz (prázdninový Permoník vyjde 13. 7.). Na stejné adrese si každý zájemce může také objednat pravidelné bezplatné zaslání programového přehledu „Podtolštejnský obšastník“ na svou domácí elektronickou adresu.

JIŘETÍ p/J – Pamatujete se ještě na krásného pohádkového dědečka Svátu? Jeho „Dividlo“ zavítá na jiřetinskou scénu v rámci prázdninových programů, které připravujeme pro malé i velké návštěvníky. Pro všechny kluky a holky (i pro jejich rodiče) přiveze v **pátek 8. července** loutkové představení „Povídání o pejskovi a kočičce“. Držme si palce – ať vyjde počasí a těšit se můžeme na moc pěknou pohádku v Malém lesním divadle.

-kaM-

foto archiv Svátova Dividla



POZVÁNKY Z OKOLÍ



**SVATOJÁNSKÉ
SLAVNOSTI
BYLIN**

18. ČERVNA 2022 – VLČÍ HORA
od 10:30 do 22:00 hodin

Srdečně Vás zveme
k nám do zahrady a návštěvníckého centra Nobilis
Tilia ve Vlčí Hoře na letní Svatojánské slavnosti bylin.

Oslavte společně s námi sílu letního slunovratu
a začátek léta nejen tancem a hudbou, ale i dobrým
jídlem a podpořte tak regionální tvůrce.



Klub českých turistů Krásná Lípa
město Krásná Lípa a folklorní soubor Lužičan
srdečně zvou širokou veřejnost do Krásné Lípy na
POHÁDKOVÝ LES – 36. ročník
STAROČESKÝ JARMARK
a X. MEZINÁRODNÍ FOLKLORNÍ FESTIVAL
sobota 11. 6. 2022

Start : kulturní dům (kino) v Krásné Lípě
Trasy: Pohádkový les má dvě nenáročné trasy: **2 km okruh** se startem
od 8 do 11.30 hod a **7 km okruh** se startem od 8 do 10 hod.
Vstupné: 50 Kč na osobu
Cíl je v kulturním domě s ukončením ve 14 hodin.
Obě trasy vedou krásným městským parkem, částečně po naučné Kö-
glerově stezce a po zpevněných lesních cestách. Jsou značeny dětskými
obrázky. Děti i rodiče se mohou těšit na mnoho zajímavých stanovišť,
velké množství pohádkových bytostí a úkolů pro všechny věkové kate-
gorie. V cíli každý účastník obdrží diplom, suvenýry a sladkosti. Star-
tující děti po předložení účastnického listu se mohou vydovářet na
skákacím hradu. V 15.00 hod. vyrazí od kulturního domu na Křínické
náměstí průvod pohádkových bytostí a hudebních skupin folklorního
festivalu. Zde bude v 15.30 provedeno defilé a vyhodnocení jednotli-
vých pohádkových stanovišť.
V průběhu celého dne čeká děti i dospělé bohatý doprovodný kulturní
program, občerstvení a Staročeský jarmark pořádaný městem Krás-
ná Lípa. Pokud Vám nic nebrání, přijďte prožít příjemnou sobotu do
pohádkové Krásné Lípy.

Bližší info naleznete na www.kctkrasnalipa.cz nebo Mikuláš Peterka
tel. 602 482 239



JIRETÍN p/J – Po docela pracných úpravách tenisových kurtů po zimní pauze, které proběhly v druhé polovině dubna, jsme začali tato tři antuková hřiště využívat. Dospělí členové tenisového oddílu, mající permanentní vstupenky, kurty využívají hlavně v úterý a ve čtvrtek k tréninkům. Družstvo dospělých se přihlásilo opět, tak jako již téměř dvacet let, do soutěže seniorů. Permanentky obdržely i čtyři místní firmy pro své zaměstnance. S dětmi jsme začali 14. května prvním tréninkem a budeme chodit v úterý od 16.00 hod a v sobotu od 10.00 hod. Případní další místní zájemci, ale i děti z Dolního a Horního Podluží, se mohou ještě v průběhu celého, přihlásit a začít s námi hrát.

Josef Zoser

**POHOTOVOST
ZUBNÍHO LÉKAŘE**

- **11.–12. 6. 2022**
MUDr. Plyushchakov Oleks.
Myslbekova 404/23, Děčín I
Tel. 732 329 007
- **18.–19. 6. 2022**
MUDr. Hladík Pavel
Weberova 1537/7, Děčín VI
Tel. 412 539 298
- **25.–26. 6. 2022**
MUDr. Vojtěch Vladimír
28. října 110, Děčín I
Tel. 412 151 056

Ordinační hodiny o sobotách, nedělích
a svátcích: 8–10 hod. Rozpis je aktualizován
dle podkladů od stomatologů, přesto ale do-
poručujeme správnost uvedených infor-
mací před návštěvou lékaře telefonicky ověřit.



JIRETÍN pod Jedlovou
**SOVZ TRÍDĚNÉHO
A KOMUNÁLNÍHO
ODPADU každý sudý týden**

UPOZORŇUJEME, že pytle na
tríděný odpad musí být umístěny
na svozovou trasu do 8.00 hod.

13. 6. – 27. 6. – 11. 7. 2022